

Eco Green

JOHNSON[®]



I

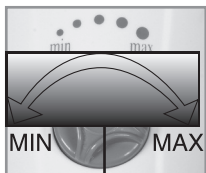
Scopa elettrica
ISTRUZIONI D'USO

GB

Electric broom
INSTRUCTIONS FOR USE



B



D



P



A

E

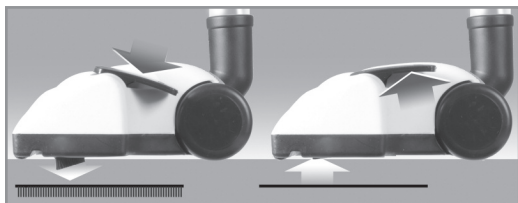
G

C

R



Q



220-240 V~ 50-60 Hz
800 W



Video dimostrativo
Demonstration movie





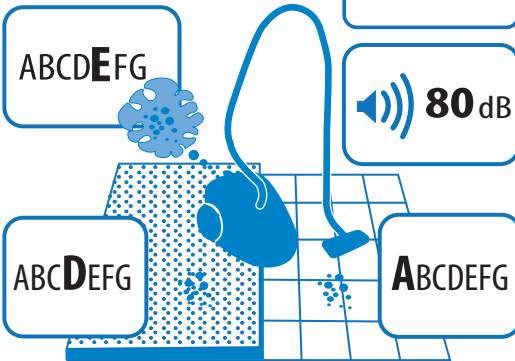
ENERG Y UA
IE IA

JOHNSON[®] Mod. Eco Green (HG209)



ENERGIA - EHEPTNR - ENEPTEIA
ENERGIJA - ENERGY - ENERGIE - ENERGI

32.5
kWh/annum



665/2013 - II

⑥ **6** - Nome e marchio del produttore e identificazione del modello

⑤ **5** - 7 classi di efficienza energetica dalla A+++ (migliore) alla D (peggiore)

① **1** - Consumo energetico medio annuo.

② **2** - Silenziosità: livello di potenza sonora espressa in Decibel. Un valore basso indica un apparecchio più silenzioso.

④

③b

③a

3 - Classe di efficacia pulente: con l'indicazione della performance minima di pulizia, il prodotto è etichettato sia per pavimenti (3a) che per tappeti (3b) e risponde agli standard di pulizia per entrambi.

4 - Qualità dell'aria filtrata: classe di (ri)emissione della polvere. La classe A esprime la minore (ri)emissione.

AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio, Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.

Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicuratevi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzate l'apparecchio e rivolgetevi al nostro Centro Assistenza Tecnica.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo, punti metallici ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto possibili fonti di pericolo.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè per l'aspirazione delle polveri delle superfici domestiche. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli. e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato. Non aspirare mai liquidi. Non aspirare mai su superfici bagnate: può generarsi un cortocircuito! Non utilizzare all'aperto in ambienti esterni. Non aspirare cenere calda, pezzi grossi di vetro, calcinacci, oggetti appuntiti o taglienti e liquidi. Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato. Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.), o se fosse inavvertitamente bagnato scollegare immediatamente il cordone elettrico. L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione. Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina dalla presa di corrente.

Qualora il cavo di alimentazione fosse danneggiato, questo deve essere sostituito. Rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato o a personale tecnico qualificato per la sostituzione, per evitare pericoli e incidenti.

Prima dell'uso, accertarsi il proprio impianto domestico sia conforme alle specifiche elettriche riportate sulla targa dati elettrici dell'apparecchio.

Questo prodotto è concepito per un uso esclusivamente domestico.

Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione quando non in uso o prima di cambiare gli accessori (ove presenti) oppure prima di ogni operazione di pulizia o manutenzione. Evitare di lasciare il prodotto alimentato inutilmente, scollegare dalla presa di corrente dopo l'uso.

Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. Evitare la vicinanza dei cavi cui superfici taglienti. I cavi potrebbero danneggiarsi.

Staccare la spina quando è capovolto o adagiato. Prima di procedere alla manutenzione e pulizia disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione (la spina di alimentazione deve essere disinserita dalla presa).

Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale o guasti spegnere immediatamente l'ap-

parecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.

Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori, temporizzatore esterno, sistema di comando a distanza separati, timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente.

Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio. Non toccare la connessione all'alimentazione con mani umide.

E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.

Non appoggiare oggetti sull'apparecchio per pericolo di incendio.

Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili.

I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile. La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione.

Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente.

Non inserire oggetti metallici nelle fessure dell'apparecchio.

L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:

ATTENZIONE: Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di

recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.

Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.

Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.

Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.

Non usare nebulizzatori spray (per es. insetticidi, spray per capelli ecc), potrebbe creare danni all'involucro.

Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

– Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.

E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.

– La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile.

L'apparecchio non deve essere usato dopo una caduta se danneggiato.

– Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza di impiego.

Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.

– Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

- Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:


I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE:

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.

Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionarlo.



Il simbolo  a sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Istruzioni d'uso

- A. Manico
- B. Tasto di bloccaggio manico
- C. Corpo con motore
- D. Interruttore on/off con variatore di potenza
- E. Filtro aria in uscita
- G. Supporti avvolgicavo
- H. Filtro lamellare
- H2. Supporto filtro lamellare
- L. Chiusura contenitore-corpo motore
- M. Contenitore della polvere
- N. Dentello
- O. Alloggiamento per dentello N
- P. Bocchetta
- Q. Selettore spazzole
- R. Cavo di alimentazione

Assemblaggio dell'apparecchio

Inserire a pressione il manico A nella parte superiore del corpo motore C sino a sentire il click di bloccaggio. Inserire la parte inferiore del corpo motore B nella bocchetta P.

Attivazione dell'apparecchio

Con l'apparecchio spento, controllare che il filtro motore H sia in corretta posizione e il contenitore M sia vuoto.

Srotolare completamente il cavo di alimentazione R e inserire la spina in una presa di corrente idonea a riceverla.

Impugnando saldamente il manico A attivare l'aspirazione premendo l'interruttore D. La potenza di aspirazione è regolabile. Ruotare l'interruttore (D) in senso orario o anti orario per ottenerla potenza desiderata.

Scegliere se operare con le spazzole della bocchetta C sporgenti o ritratte agendo sul selettore a pedale Q.

Grazie allo snodo della bocchetta l'apparecchio può essere utilizzato con diverse angolazioni e raggiungere la polvere anche sotto i mobili.

Al termine dell'utilizzo spegnere l'apparecchio, estrarre la spina dalla presa di corrente e provvedere allo svuotamento del contenitore della polvere M.

In caso di pausa durante il lavoro o di rimessaggio, l'apparecchio può essere messo in posizione verticale con il cavo avvolto sui sostegni G. Per facilitare il successivo svolgimento del cavo il supporto superiore è ruotabile.

Controllo del contenitore della polvere M. Rimuovere il contenitore della polvere M dal corpo motore C, agendo sulla chiusura L spingendola verso il basso nella direzione indicata dalla freccia.

Estrarre il filtro H dal contenitore e se necessario spazzolarlo e lavarlo.

Prima di rimontarlo attendere la perfetta asciugatura.

Se fosse necessaria una pulizia accurata del filtro lamellare (H), è possibile separarlo dal suo supporto (H2), ruotandolo in senso antiorario.

Terminata la pulizia e l'asciugatura del filtro, rimontarlo sul supporto (H2) ruotandolo in senso orario fino a bloccarlo sentendo un click.

IMPORTANTE: per rimontare il contenitore della polvere con relativo filtro motore H inserire a fondo prima il dentello N nell'alloggiamento O indi abbassare il contenitore premendo su L sino a sentire il click di bloccaggio.

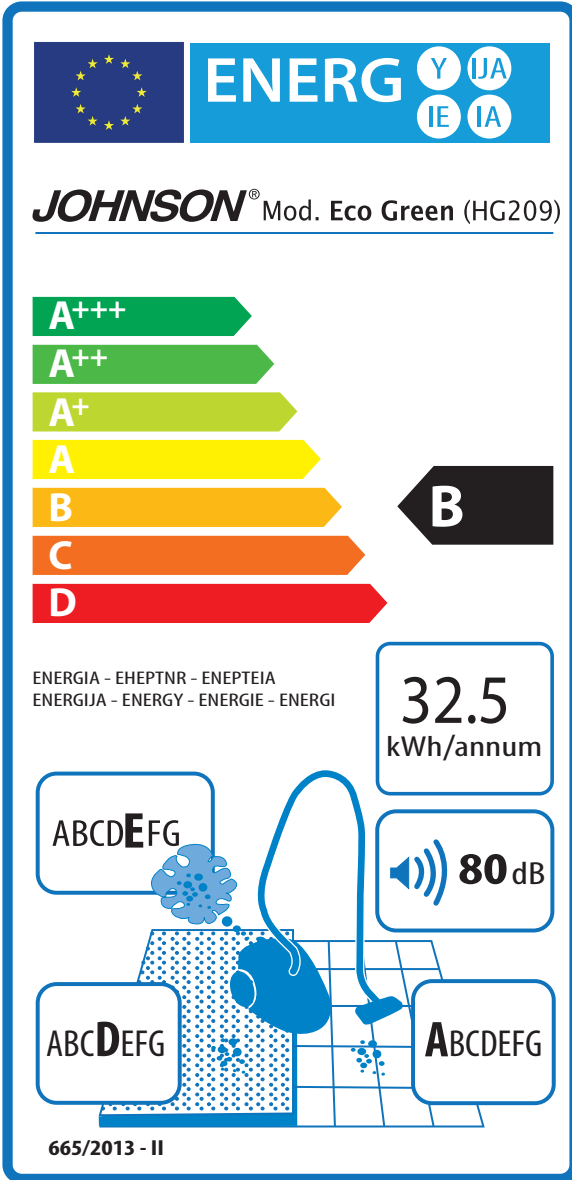
Nel caso si dovesse riporre l'apparecchio smontato, per rimuovere il manico agire sul tasto di bloccaggio B.

Pulizia e manutenzione

Le buone condizioni dei filtri sono garanzia di ottimo funzionamento e durata dell'apparecchio; provvedere pertanto ad effettuare quanto sopra descritto.

Il corpo dell'apparecchio deve essere pulito solo con un panno morbido senza l'utilizzo di sostanze detersive o abrasive.

Il fondo della bocchetta e il percorso dell'aria al suo interno devono essere mantenuti puliti e sgombri da residui.



⑥ 6 – Name and brand of the manufacturer and model identification.

⑤ 5 – 7 energy efficiency classes from A+++ (best) to D (worst).

① 1 – Average annual energy consumption.

② 2 – Noise level: sound power level expressed in decibels. A low value indicates a more silent device.

④

ABCDEF

80 dB

③a

ABCDEF

ABCDEF

③b

3 – Cleaning efficiency class: with indication of the minimum performance of cleaning, the product is labeled for both floors (3a) that for carpets (3b) and meets the standards of cleanliness for both.

4 – Filtered air quality: class of (re)emission of dust. Class A expresses the lower (re)emission



GENERAL WARNINGS

Carefully keep this manual and read the warnings; it provides important instructions on safety, immediate and future use of the appliance.

ATTENTION: This appliance can be used by children over 8 years of age, people with reduced physical, sensory or mental abilities or with no experience or know-how if they are ensured adequate supervision or have received instructions on safe use of the appliance and have understood the related dangers. Children cannot play with the appliance. Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children unless they are over 8 years of age and supervised. Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.

Having removed the packaging, ensure the appliance is intact.

If in doubt, do not use the appliance and contact our Technical Support Centre.

Packaging (plastic bags, polystyrene, metal tips etc.) must not be left within reach of children since they are a potential source of danger.

This appliance should only be used for its intended use, i.e. vacuuming dust on domestic surfaces. Any other use is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer cannot be considered in any way liable for damage due to improper, wrong and unreasonable use and/or repairs carried out by unqualified people.

Never use to vacuum liquids. Never use on wet surfaces: it can generate a short circuit!

Never use outdoors.

Do not vacuum hot ash, large pieces of glass, rubble, pointed or sharp objects or liquids.

To avoid dangerous overheating, you are advised to unwind the entire power cable length and remove the plug from the electricity mains when the appliance is not in use.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain, etc.) or if accidentally wet, immediately disconnect the power cord.

The user must not leave the appliance unsupervised when connected to power.

Do not pull the power cable or the appliance to disconnect the plug from the socket.

If the power cable is damaged, replace it. Contact the authorised Technical Support Service or qualified technical staff for replacement, to avoid danger and accidents.

Before use, ensure the household mains complies with the electrical specifications on the electrical data plate on the appliance.

This product was designed exclusively for domestic use.

Switch off the appliance and disconnect power when not in use and before changing the accessories (where present) or before any cleaning or maintenance operations.

Avoid leaving the product on for no reason, disconnect from power after use.

Do not place heavy objects on the cables or heat sources near them.

Avoid cables being near sharp surfaces. The cables could get damaged.

Remove the plug when overturned or lying down.

Before proceeding with maintenance and cleaning, disconnect the appliance from the power supply (the power plug must be disconnected from the socket). If anomalies or faults occur, immediately switch off the appliance and contact the retailer or support service.

Do not use this appliance connected to programmers, external timers or separate remote control system or any other device that could switch it on automatically.

When you remove the plug, hold it firmly to avoid electric shock, short circuiting or fire. Do not touch the power connection with damp hands.

It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance due to danger of electric shock; if necessary, contact your retailer or support centre.

Never rest objects on the appliance to avoid danger of fire. Do not use the appliance near inflammable objects.

Children must be supervised to ensure they are not playing with the appliance.

Wrong installation could cause damage to people, animals and property and the manufacturer cannot be held liable. Electrical safety of appliances is only guaranteed when they are connected to an electrical system with suitable earthing, according to the standards in force on electrical safety.

Before connecting the appliance, ensure the plate data corresponds to those of the electrical mains.

If the plug and socket are incompatible, contact qualified staff for the necessary adaptation operations.

Do not use adapters, multiple sockets and/or extensions.

When their use is indispensable only use material complying with safety standards in force and having the compatibility requirements with the appliance and the electricity mains.

When using the appliance for the first time, ensure you have removed the labels and protective sheet.

If the appliance is equipped with air sockets, ensure they are never blocked, not even partially.

Never insert metal objects in the openings on the appliances.

Use of any electrical appliance involves complying with certain fundamental rules, in particular:

ATTENTION: Do not immerse or wet the appliance; do not use it near water, in the bath, in the sink or near another container of liquids. If the appliance accidentally falls in water do NOT attempt to take it out, but instead immediately disconnect the plug from the socket.

Then bring it to a qualified support centre for the necessary controls.

During use, the appliance must be kept far from any inflammable or explosive object or substance.

Do not touch the appliance with wet or damp hands.

Do not use the appliance in bare feet.

Do not pull the appliance or cable to remove the plug from the socket.

Any tampering or intervention carried out by unqualified staff will cause the warranty to expire.

To clean the appliance only use a soft and non-abrasive cloth.

Do not use spray nebulisers (for example, insecticides, hairspray, etc.) which could damage the casing.

Periodically check the appliance and its parts are working properly; if in doubt contact an authorised support centre.

Do not use the appliance if not working properly or it appears to be damaged; if in doubt contact qualified staff.

It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance due to danger of electric shock; if necessary, contact your retailer or support centre.

The power cable plug, since it is used as a disconnection device, must always be within easy reach.

The appliance must not be used after falling, if damaged.

– Use the appliance only with its supplied accessories, to avoid compromising safe use

Do not fix safety switches with adhesive tape, due to danger of fire.

– Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.

When the appliance can no longer be used and you want to dispose of it, remove the cables and dispose of them via a qualified body to avoid contaminating the environment.

* If there are glass parts in the product, these are not covered by guarantee.

ATTENTION:

The plastic parts of the product are not covered by guarantee.

ATTENTION:


The damages of the electrical power supply cable, resulting from wear are not covered by guarantee; any repair shall therefore be at the charge of the owner.

ATTENTION:

Should it become necessary to take or ship the equipment to the authorised service centre, it is recommended to clean it carefully in all its parts.

Should the equipment be even slightly dirty or with incrustations or have limestone, dust or other deposits, externally or internally, for hygienic–sanitary reasons the service centre will reject it without viewing it.



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Instructions for use

- A. Handle
- B. Handle blocking key
- C. Motor section
- D. On/off switch with power regulator
- E. Air outlet filter
- G. Cord rewind supports
- H. Lamella filter
- H2. Support lamella filter
- L. Motor section–container closing device
- M. Dust container
- N. Tooth
- O. Tooth lodging (N)
- P. Nozzle
- Q. Brush selector
- R. Power cord

Assembling the appliance

Press the handle (A) into the upper part of the motor section (C) until it clicks into place. Insert the lower part of the motor section (B) into the nozzle (P).

Starting the appliance

With the switch (D) in position “OFF”, check that the motor filter (H) is correctly positioned and the container (M) is empty. Completely unwind the power cord (R) and connect the plug to a compatible power outlet.

Take hold of the handle (A) and activate the vacuum by placing the switch (D).

The suction power is adjustable. Turn the switch (D) in a clockwise or anti-clockwise direction to obtain the desired power.

Use the foot selector (Q) to extract or retract the bristles of the nozzle (C) as required.

The joint of the nozzle allows the appliance to be used at different angles and to reach dust under furniture.

After use, turn off the appliance by disconnecting the plug from the power outlet and empty the dust container (M).

If you pause during vacuuming or when storing the appliance away, it can be positioned vertically with the cord wound around the supports (G).

The upper support can be rotated for easier unwinding of the cord.

Check the dust container (M).

Remove the dust container (M) from the motor section (C) by pushing the closure (L) downwards in the direction of the arrow.

Extract the filter (H) from the container and if necessary, clean and wash it. Before replacing, make sure it is completely dry.

If accurate cleaning of the lamella filter (H) is necessary, you can detach it from its support (H2) by turning it in an anti-clockwise direction.

Having cleaned and dried the filter, re-assemble it on the support (H2) by turning it in a clockwise direction until it locks in place with a click.

IMPORTANT: to reassemble the dust container to the relative motor filter (H), insert the bottom tooth (N) into its lodging (O) and lower the container while pressing the closure (L) until it clicks into place.

If you want to disassemble the appliance before storing away, remove the handle by working on the blocking key (B).

Cleaning and maintenance

The good condition of the filters guarantees the excellent functioning and duration of the appliance; therefore, it is important to carry out the above operations.

Clean the appliance body (B) with a soft cloth; do not use detergents or abrasives. The bottom of the nozzle and the air course inside it must be kept clean and free of residuals.

GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The duration of the warranty runs from the date of purchase of the appliance, proven by the retailers stamp, and terminates after the period specified, even if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defects. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect is due to improper use. Replacements or repairs provided during the warranty period are carried out free of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the transport expenses only. The parts or appliances replaced become our property.

GARANTIE

La validité de la garantie commence à partir de la date d'achat de l'appareil, attestée par la timbre du revendeur et termine après la période prescrit, même si l'appareil n'a pas été utilisé. Rentrant dans la garantie: toutes les substitutions ou réparations qui seraient nécessaires par défauts de matériel ou de fabrication. La garantie n'est pas valable si l'appareil a été manumis ou si le défaut est dû à usage improprie. Les substitutions ou les réparations couvertes par la garantie sont faites gratuitement pour marchandise rendue franco nos centres d'assistance. Sont à la charge de l'acheteur simplement les frais de transport. Les pièces et les appareils substitués deviennent de notre propriété.

GARANTIE

Die Garantiedauer läuft vom Einkaufsdatum der Gerätes an das durch den Stempel des Verkäufers nachgewiesen ist, und verfällt nach der vorgeschriebenen Zeit, auch wenn das Gerät nicht gebraucht worden ist. Die Garantie schliesst alle Ersetzungen oder Reparaturen ein, die wegen schadhafte Materials oder fehlerhafter Herstellung erfordert würden. Die Garantie verfällt, wenn das Gerät zerbrochen wird oder der Fehler auf ungeeigneten Gebrauch zurückzuführen ist. Die von der Garantie vorgesehenen Ersetzungen oder Reparaturen werden für ab unserren Kundenzentren gelieferte Ware kostenlos ausgeführt. Nur die Frachtkosten gehen zu Lasten des Verbrauchers. Die Ersetzen Teile oder Geräte werden unser Eigentum.

الضمان

تسري فترة الضمان من تاريخ شراء الجهاز المثبت بختم البائع، وتنتهي بعد الفترة الموضحة حتى إذا لم يتم استخدام الجهاز. يدخل في الضمان جميع عمليات الاستبدال أو الإصلاح التي تكون ضرورية بالنسبة لعيوب الخامات أو عيوب التصنيع. يُلغى الضمان إذا كان هناك عيب بالجهاز أو عندما يكون العطل ناجم عن سوء الاستخدام. تتم عمليات الاستبدال والإصلاحات التي يغطيها الضمان مجاناً بالنسبة للبضائع المستلمة في موقع مراكز الدعم التقني بدون أن نتحمل أية تكلفة للشحن. يتحمل المستخدم، دون غيره، تكاليف الشحن. تصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة مملوكة لنا.

2 ANNI YEARS ANS JAHRE سنوات

JOHNSON® S.r.l

V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it

MOD. Eco Green

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing
Remplir au moment de l'achat
füllen Sie zum Zeitpunkt des Kaufs aus

- تحقق قبل شر

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM

- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp
Entourez la réception avec le cachet du détaillant
Bringen Sie Ihren Kaufbeleg mit dem
Briefmarkenhändler

- ختم البائع

La presente garanzia non é valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be duly filled
in to be valid

Cette garantie est nulle si incomplète
Die Garantie ist nicht gültig, wenn sie nicht
vollständig ist

شهادة الضمان هذه لا بد من ملئها بشكل
صحيح حتى تكون صالحة

MOD. Eco Green

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM

- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE
REPAIRE DATE
DATE DE RÉPARATION
REPARATURDATUM

- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP
CACHET DU CENTRE DE SERVICE
STEMPEL DES SERVICE-CENTERS

- ختم خدمة ما بعد البيع